

## Leçon 5

Dans cette leçon, nous allons voir :

### 1. **الفاعل** : Le sujet (l'agent dans une phrase verbale)

Nous avons déjà vu qu'en arabe il y a deux types de phrases :

- La phrase nominale
- La phrase verbale

La phrase nominale commence par un nom et la phrase verbale par un verbe. Le sujet de la phrase verbale est appelé **الفاعل**, exemple :

ذَهَبَ بِلَالٌ

Bilâl est parti.

Le **فَاعِل** est au cas nominatif **مَرْفُوع**.

Le **فَاعِل** peut également être un pronom, exemples :

ذَهَبُوا

Ils sont partis.

Le pronom est le **وَ**.

ذَهَبْتَ

Tu es parti.

Le pronom est le **تَ**.

ذَهَبْنَا

Nous sommes partis

Notons que dans **ذَهَبَ الطَّلَابُ** {Les étudiants sont partis}, le verbe **ذَهَبَ** n'a plus le **وَ** en terminaison parce que **ذَهَبُوا** signifie « Ils sont partis », et si nous disons **ذَهَبُوا الكَلَابُ**

cela signifierait « Ils les étudiants sont partis ». Ce n'est pas correct car il ne peut y avoir 2 sujets pour 1 verbe. La forme correcte est **الطَّلَابُ ذَهَبُوا** . Dans ce cas de figure, **الطَّلَابُ** est **مُبْتَدَأُ** et la phrase **ذَهَبُوا** est le **خَبَر**.

La même chose s'applique au féminin, exemple :

**ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ**

Les filles sont parties.

Ou :

**الْبَنَاتُ ذَهَبْنَ**

Les filles sont parties.

Apprendre cette règle :

- Phrase nominale
- Phrase verbale

<b>الطَّلَابُ</b>	<b>ذَهَبُوا</b>	<b>الطَّالِبَاتُ</b>	<b>ذَهَبْنَ</b>
<b>الطَّلَابُ</b>	<b>ذَهَبَ</b>	<b>الطَّالِبَاتُ</b>	<b>ذَهَبَتْ</b>

**2. المَفْعُولُ بِهِ : L'objet du verbe**

**المَفْعُولُ بِهِ** est au cas accusatif, **مَنْصُوب**, exemple :

**فَتَحَ الْوَلَدُ الْبَابَ**

Le garçon a ouvert la porte.

Ici, **الْبَابَ** est le **مَفْعُولُ بِهِ** qui est donc **مَنْصُوب**. Voici encore quelques exemples :

**رَأَيْتُ حَامِدًا**

J'ai vu Hâmid.

**سَأَلَتِ الْمُدِيرَةُ زَيْنَابَ**

La directrice a interrogé Zâinab.

**شَرِبَ الرَّجُلُ الْمَاءَ**

L'homme a bu de l'eau.

## سَأَلَ الْوَلَدُ أُمَّهُ.

Le garçon a appelé sa mère.

Notons que dans la dernière phrase, le مَفْعُول بِهِ est أُمُّ et donc ce mot prend un « -a » en terminaison, et le pronom هُ n'en fait pas partie (*umm-a-hu*).

Voici d'autres exemples de ce type :

### رَأَيْتُ بَيْتَكَ

J'ai vu ta maison.

بَيْتَ + كَ (*baît-a-ka*)

### فَتَحَ الطَّالِبُ كِتَابَهُ.

L'élève a ouvert son livre.

كِتَابَ + هُ (*kitâb-a-hu*)

Le مَفْعُول بِهِ peut être un pronom, exemple :

### رَأَيْتُ بِلَالًا وَسَأَلْتُهُ

J'ai vu Bilâl et je l'ai interrogé.

## 3. ۞ : Le *nûn* du *tanwîn* suivi d'une كَسْرَة

Le *nûn* du *tanwîn* est suivi d'une كَسْرَة si le mot suivant commence par un هَمْزَةُ الْوَصْلِ, exemple :

### شَرِبَ حَامِدٌ الْمَاءَ.

*Shariba Hâmid-u-n-i-l-mâ'a*

Nous voyons ici qu'il serait difficile de prononcer la combinaison « -n-l » sans le « -i- ».

Ce cas est appelé اِلْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ « combinaison de deux voyelles muettes ». À chaque fois qu'une telle combinaison se présente, elle est écartée en insérant une كَسْرَة entre les deux. Voici encore quelques exemples :

سَأَلَ بِلَالُ ابْنَهُ

Sa'ala Bilâl-u-n-i-bna-hu

سَمِعَ فَيَصَلُّ الْأَذَانَ

Sami3a Faïsal-u-n-i-l-adhân-a

#### 4. **فعل** : La racine trilétaire

Nous avons dit que la plupart des verbes arabes sont composés de trois lettres appelées les radicales. La 1<sup>ère</sup> lettre est appelée 1<sup>ère</sup> radicale, la seconde, 2<sup>ème</sup> radicale et la dernière, 3<sup>ème</sup> radicale.

كَتَبَ		
ب	ت	ك
3ème radicale	2ème radicale	1ère radicale

Notons qu'au **ماضي** la 1<sup>ère</sup> et la 3<sup>ème</sup> radicale porte une **فَتْحَة**. une

La 2<sup>ème</sup> radicale peut avoir une **فَتْحَة** ou une **كَسْرَة**, exemples :

ذَهَبَ , دَخَلَ , خَرَجَ  
شَرِبَ , خَفِظَ , فَهِمَ

## Exercices

- 1 Répondre aux questions suivantes.
- 2 Cocher la réponse correcte avec un (✓) et la réponse incorrecte avec un (✗).
- 3 Étudier le **فَاعِل** et le **مَفْعُول بِهِ**.
- 4 Souligner une fois le **فَاعِل** et deux fois le **مَفْعُول بِهِ** pour les phrases suivantes.

- 5 Remplir les cases avec le mot approprié et sa voyelle finale.
- 6 Utiliser chacun de ces mots dans une phrase en tant que مَفْعُول بِهِ .
- 7 Étudier ce qui suit.
- 8 Transformer chacune de ces phrases nominales en des phrases verbales, comme montré dans l'exemple.
- 9 Faire une phrase avec chaque paire de verbes comme montré dans l'exemple.  
Notons que le 2<sup>ème</sup> verbe à une terminaison au pluriel, et non le 1<sup>er</sup>.
- 10 Employer chacun des verbes suivants dans une phrase.
- 11 Étudier l'utilisation des pronoms accusatifs

# Vocabulaire

عِنَبٌ	كَسَرَ	مَوْزٌ	سَمِعَ		
Une grappe de raisin	Il a cassé	Une banane	Il a entendu		
تَيْنٌ	فَهِمَ	فَجَرٌ	شَرِبَ		
Une figue	Il a compris	Une aube	Il a bu		
جَوَابٌ	حَفِظَ	سُؤَالٌ	ضَرَبَ		
Une réponse	Il a mémorisé (conservé)	Une question	Il a frappé		
حَيَّةٌ	دَخَلَ	بَقَّالٌ	أَكَلَ		
Un serpent	Il est entré	Un épicier	Il a mangé		
عَصَا	غَسَلَ	قَهْوَةٌ	قَتَلَ		
Un bâton	Il a gaspillé	Un café	Il a tué		
دُكَاكِينٌ	ج	دُكَّانٌ	خُبْزٌ	سَبُّورَةٌ	جَيِّدًا
boutiques	Une boutique	Un pain	Un tableau de classe	bien	